RESMED

# S9™ Series
# AutoSet™ & Elite™

POSITIVE AIRWAY PRESSURE DEVICES

## User Guide

Français

## Usage prévu de l'appareil S9 AutoSet

L'appareil S9 AutoSet à réglage automatique est indiqué pour le traitement du syndrome d'apnées obstructives du sommeil (SAOS) chez les patients de plus de 30 kg. L'appareil S9 AutoSet à réglage automatique est prévu pour une utilisation à domicile ou en milieu hospitalier.

## Usage prévu de l'appareil S9 Elite

L'appareil S9 Elite CPAP (pression positive continue, PPC) est indiqué pour le traitement du syndrome d'apnées obstructives du sommeil (SAOS) chez les patients de plus de 30 kg. L'appareil S9 Elite CPAP est prévu pour une utilisation à domicile ou en milieu hospitalier.

## Contre-indications

Le traitement par pression positive continue (PPC) peut être contre-indiqué chez les patients avec les troubles suivants :

- affection pulmonaire bulleuse grave ;
- pneumothorax ;
- hypotension ;
- déshydratation ;
- fuite de liquide céphalo-rachidien, récente intervention chirurgicale crânienne ou traumatisme.

## Effets secondaires

Les patients doivent avertir leur médecin traitant en cas de douleurs thoraciques inhabituelles, de maux de tête sévères ou d'une dyspnée accrue. Une infection aiguë des voies aériennes supérieures peut nécessiter l'arrêt temporaire du traitement.

Les effets secondaires suivants peuvent apparaître au cours du traitement utilisant l'un de ces appareils :

- sécheresse nasale, buccale ou de la gorge ;
- saignements de nez ;
- ballonnements ;
- gêne au niveau de l'oreille ou des sinus ;
- irritation des yeux ;
- érythèmes cutanés.

## Masques et humidificateurs

Vous trouverez la liste des masques et des humidificateurs recommandés sur le site www.resmed.com, à la page Products (Produits), sous Service & Support (SAV et assistance). Pour les informations concernant l'utilisation du masque ou de l'humidificateur, veuillez vous référer au manuel fourni avec le masque ou l'humidificateur.

## Configuration

Voir illustration A.

1. Branchez la fiche de courant continu du bloc d'alimentation à l'arrière de l'appareil S9.
2. Branchez le câble d'alimentation au bloc d'alimentation.
3. Branchez l'autre extrémité du câble d'alimentation à une prise de courant.
4. Raccordez fermement une extrémité du circuit respiratoire à la sortie d'air.
5. Raccordez le masque assemblé à l'extrémité libre du circuit respiratoire.

## Panneau de contrôle

Voir illustration B.

Le panneau de contrôle des appareils de la série S9 comprend les éléments suivants :

1. Touche Marche/Arrêt : vous permet de démarrer ou d'arrête le traitement
2. Menu Accueil
3. Écran LCD
4. Menu Informations : vous permet d'afficher les statistiques sur votre sommeil
5. Menu Configuration : vous permet de modifier les réglages
6. Bouton de réglage : tournez le bouton de réglage pour faire défiler les options du menu et pour modifier les réglages. Appuyez sur le bouton de réglage pour accéder à un menu et pour confirmer votre sélection.

## Navigation dans les menus

Voir illustration C.

De manière générale, pour naviguer dans les menus :

1. Tournez jusqu'à ce que le paramètre recherché apparaisse en bleu.
2. Appuyez sur . Votre sélection est maintenant en surbrillance orange.
3. Tournez jusqu'à ce que le réglage souhaité s'affiche.
4. Appuyez sur pour confirmer votre sélection. L'écran redevient bleu.

## Pour commencer le traitement

1. Vérifiez que l'alimentation est branchée.
2. Ajustez la durée de rampe si nécessaire.
3. Mettez votre masque comme indiqué dans le manuel utilisateur.
4. Pour démarrer le traitement, respirez simplement dans le masque et/ou appuyez sur .
5. Allongez-vous et placez le circuit respiratoire de manière à ce qu'il puisse suivre vos mouvements pendant votre sommeil.
6. Pour arrêter le traitement à tout moment, retirez votre masque et/ou appuyez sur .

*Remarque : Si votre clinicien a activé la fonction SmartStart, votre appareil démarre automatiquement lorsque vous respirez dans le masque et s'arrête automatiquement lorsque vous le retirez.*

## Nettoyage et entretien

Nettoyage quotidien :

Détachez le circuit respiratoire en tirant sur le manchon au niveau des surfaces rugueuses. Suspendez-le dans un endroit propre et sec jusqu'à la prochaine utilisation.

Nettoyage hebdomadaire :

1. Détachez le circuit respiratoire de l'appareil S9 et du masque.
2. Nettoyez le circuit respiratoire avec de l'eau tiède et un détergent doux.
3. Rincez-le soigneusement et suspendez-le pour le faire sécher.
4. Avant la prochaine utilisation, raccordez à nouveau le circuit respiratoire à la sortie d'air et au masque.

Nettoyage mensuel :

1. Essuyez l'extérieur de l'appareil S9 à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux.
2. Vérifiez que le filtre à air n'est ni percé ni obstrué par de la saleté ou de la poussière. Remplacez le filtre à air si nécessaire.

Remplacement du filtre à air :

Remplacez le filtre à air tous les six mois (ou plus souvent si nécessaire).

1. Retirez le couvercle du logement du filtre à air à l'arrière de l'appareil S9.
2. Retirez et jetez le filtre à air usagé.
3. Insérez un nouveau filtre à air ResMed dans le logement du filtre à air, en vous assurant qu'il est bien à plat.
4. Remettez le couvercle du logement du filtre à air en place.

## Dépannage

En cas de problème, reportez-vous aux suggestions suivantes. Si le problème persiste, contactez votre fournisseur d'équipement ou ResMed. Ne tentez pas d'ouvrir ces appareils.

| **Problème/Cause possible** | **Solution** |
|---|---|
| L'écran ne fonctionne pas. | |
| L'alimentation n'est pas connectée. | Vérifiez que le câble d'alimentation est branché et que l'interrupteur de la prise de courant (le cas échéant) est sur marche. |
| La fiche de courant continu est mal insérée à l'arrière de l'appareil. | Insérez la fiche de courant continu à fond. |

| Problème/Cause possible | Solution |
|---|---|
| **Le débit d'air délivré par l'appareil est insuffisant.** | |
| La rampe est activée. | Attendez que la pression augmente ou modifiez la durée de rampe. |
| Le filtre à air est sale. | Remplacez le filtre à air. |
| Le circuit respiratoire n'est pas correctement raccordé. | Vérifiez le circuit respiratoire. |
| Le circuit respiratoire est obstrué, pincé ou percé. | Débouchez ou dégagez le circuit respiratoire. Vérifiez que le circuit respiratoire n'est pas percé. |
| Le masque et le harnais sont mal positionnés. | Ajustez la position du masque et du harnais. |
| Le circuit respiratoire sélectionné n'est pas le bon. | Si vous utilisez un circuit respiratoire SlimLine ou standard, veillez à sélectionner le bon circuit respiratoire dans le menu. |
| **L'appareil ne démarre pas lorsque vous respirez dans le masque.** | |
| La respiration n'est pas assez profonde pour déclencher la fonction SmartStart/Stop. | Inspirez et expirez profondément dans le masque. |
| Une fuite excessive est présente. | Ajustez la position du masque et du harnais.<br>Le circuit respiratoire n'est pas correctement raccordé. Raccordez le circuit respiratoire fermement aux deux extrémités. |
| La fonction SmartStart/Stop est désactivée. | Activez la fonction SmartStart/Stop. |
| **L'appareil ne s'arrête pas lorsque vous retirez le masque.** | |
| La fonction SmartStart/Stop est désactivée. | Activez la fonction SmartStart/Stop. |
| **La fonction SmartStart/Stop est activée mais l'appareil ne s'arrête pas automatiquement lorsque vous retirez votre masque.** | |
| Le masque utilisé est incompatible. | Utilisez uniquement l'équipement recommandé par ResMed. |

| Problème/Cause possible | Solution |
|---|---|
| Le patient utilise un masque nasal avec une pression réglée inférieure à 7 cm $H_2O$. | Désactivez la fonction SmartStart/Stop. |
| La pression augmente de façon inappropriée. | |
| Vous parlez, toussez ou respirez de façon inhabituelle. | Évitez de parler lorsque vous portez un masque nasal et respirez le plus normalement possible. |
| La bulle du masque vibre contre la peau. | Ajustez le harnais. |
| Affichage du message d'erreur : Faute température élevée, veuillez consulter le manuel utilisateur | |
| L'appareil a été laissé dans un environnement chaud. | Laissez-le refroidir avant de le réutiliser. Débranchez le câble d'alimentation, puis rebranchez-le pour redémarrer l'appareil. |
| Le filtre à air est obstrué. | Remplacez le filtre à air. Débranchez le câble d'alimentation, puis rebranchez-le pour redémarrer l'appareil. |
| Le circuit respiratoire est obstrué. | Vérifiez le circuit respiratoire et retirez tout élément qui l'obstrue. Débranchez le câble d'alimentation, puis rebranchez-le pour redémarrer l'appareil. |
| Le réglage de l'humidificateur est trop élevé, ce qui entraîne une accumulation d'eau dans le circuit respiratoire. | Réglez l'humidificateur sur une valeur moins élevée et videz l'eau du circuit respiratoire. |
| Affichage du message d'erreur : Vérifier l'alimentation secteur ResMed 30/90W et insérer son connecteur à fond | |
| La fiche de courant continu est mal insérée à l'arrière de l'appareil ou a été enfoncée trop lentement. | Insérez la fiche de courant continu à fond. |
| Un bloc d'alimentation d'une autre marque que ResMed est branché à l'appareil. | Retirez le bloc d'alimentation en question et remplacez-le par un bloc ResMed. |
| La literie recouvre le bloc d'alimentation. | Veillez à ce qu'il n'y ait rien (literie, vêtements ou autres objets) sur le bloc d'alimentation. |

| Problème/Cause possible | Solution |
|---|---|
| Affichage du message d'erreur : Circuit bouché, veuillez le vérifier | |
| Le circuit respiratoire est obstrué. | Vérifiez le circuit respiratoire et retirez tout élément qui l'obstrue. |
| Affichage du message d'erreur : Fuite importante, vérifiez montage système et toutes les connexions | |
| Une fuite excessive est présente. | Ajustez la position du masque et du harnais.<br>Le circuit respiratoire n'est pas correctement raccordé. Raccordez le circuit respiratoire fermement aux deux extrémités. |
| Le message suivant s'affiche sur l'écran LCD après que vous avez essayé de mettre les réglages à jour ou de copier les données sur la carte SD : Erreur carte, enlever carte SD et contacter prestataire | |
| La carte SD n'est pas correctement insérée. | Vérifiez que la carte SD est correctement insérée. |
| Vous avez peut-être retiré la carte SD avant que les réglages n'aient été copiés sur l'appareil de traitement par pression positive continue. | Insérez à nouveau la carte SD et attendez que l'écran d'accueil s'affiche ou que le message « Mise à jour réussie des réglages, appuyez sur une touche » s'affiche sur l'écran LCD.<br>***Remarque :*** *Ce message ne s'affiche qu'une seule fois. Si vous insérez à nouveau la carte SD après avoir mis à jour les réglages, le message ne s'affichera pas une nouvelle fois.* |
| Le message suivant NE S'AFFICHE PAS sur l'écran LCD après que vous avez essayé de mettre les réglages à jour à l'aide de la carte SD : Mise à jour réussie des réglages, appuyez sur une touche | |
| Les réglages n'ont pas été mis à jour. | Contactez votre clinicien/prestataire de santé immédiatement. |

## Carte SD

La carte SD fournie sert à collecter les données de traitement enregistrées par votre appareil S9 et à charger les mises à jour des réglages communiquées par votre clinicien. Lorsqu'on vous le demande, débranchez l'appareil S9 de la prise de courant, retirez la carte SD, glissez-la dans son étui de protection et envoyez-la à votre clinicien. Pour de plus amples informations sur le retrait et l'insertion de la carte, veuillez vous référer à l'étui de protection de la carte SD S9 fourni avec votre appareil. Veuillez conserver l'étui de protection de la carte SD S9 pour utilisation ultérieure.

## Caractéristiques techniques

| | |
|---|---|
| Pression de fonctionnement | 4 à 20 cm $H_2O$ |
| Pression maximale délivrée en cas d'une unique défaillance des conditions normales de fonctionnement | 30 cm $H_2O$ |
| Tolérance pour la mesure de la pression | ±0,5 cm $H_2O$ ± 4 % de la valeur mesurée |
| Tolérance pour la mesure du débit | ±6 l/min ou 10 % de la mesure, la valeur la plus élevée étant prise en compte |
| VALEURS D'ÉMISSION SONORE À DEUX CHIFFRES DÉCLARÉES conformément à la norme ISO 4871 : | |
| Niveau de pression acoustique | 24 dBA (mesure effectuée conformément à la norme ISO 17510-1:2002)<br>26 dBA avec une incertitude de 2 dBA (mesure effectuée conformément à la norme EN ISO 17510-1:2009) |
| Niveau de puissance acoustique | 34 dBA avec une incertitude de 2 dBA (mesure effectuée conformément à la norme EN ISO 17510-1:2009) |
| Dimensions nominales (L x l x H) | 153 mm x 140 mm x 86 mm |
| Poids | 835 g |
| Bloc d'alimentation de 90 W | Courant secteur 100–240 V, 50–60 Hz<br>Courant nominal pour une utilisation en avion 115 V, 400 Hz<br>Consommation de courant type 70 W (80 VA)<br>Consommation de courant maximale 110 W (120 VA) |
| Bloc d'alimentation de 30 W | Courant secteur 100–240 V, 50–60 Hz<br>Courant nominal pour une utilisation en avion 115 V, 400 Hz<br>Consommation de courant type 20 W (30 VA)<br>Consommation de courant maximale 36 W (75 VA) |

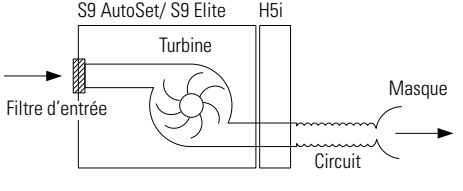
| | |
|---|---|
| Température de fonctionnement | +5 °C à +35 °C<br>***Remarque :*** *La température du débit d'air produit par cet appareil de traitement et respiré par le patient peut être supérieure à la température ambiante. L'appareil reste sans danger lorsqu'il est exposé à des conditions de température ambiante excessive (40 °C).* |
| Humidité de fonctionnement | 10 à 95 % sans condensation |
| Altitude de fonctionnement | Niveau de la mer à 2 591 m |
| Température de stockage et de transport | -20 °C à +60 °C |
| Humidité de stockage et de transport | 10 à 95 % sans condensation |
| Boîtier | Thermoplastique ignifugé |
| Adjonction d'oxygène | Débit maximum recommandé pour l'adjonction d'oxygène : 4 l/min |
| Filtre à air hypoallergénique | Fibres acryliques et de polypropylène non tissées avec un support en polypropylène |
| Filtre à air standard | Fibre de polyester |
| Circuit respiratoire SlimLine™ | Plastique flexible, 1,8 m, 15 mm de diamètre interne |
| Circuit respiratoire standard | Plastique flexible, 2 m, 19 mm de diamètre interne |
| Circuit respiratoire chauffé ClimateLine™ | Plastique flexible et composants électriques, 2 m, 15 mm de diamètre interne |
| Circuit respiratoire chauffé ClimateLine$^{MAX}$™ | Plastique flexible et composants électriques, 1,9 m, 19 mm de diamètre interne |
| Sortie d'air | Le raccord conique 22 mm de sortie d'air est conforme à la norme ISO 5356-1 |

| | |
|---|---|
| Compatibilité électromagnétique | Le produit est conforme à toutes les exigences de compatibilité électromagnétique (CEM) applicables, conformément à la norme CEI 60601-1-2, pour les environnements commerciaux, résidentiels et l'industrie légère.<br>Il est recommandé de maintenir les appareils de communication mobiles à une distance d'au moins un mètre de l'appareil.<br>Vous trouverez des informations sur les émissions et l'immunité électromagnétiques pour ces appareils ResMed sur le site www.resmed.com, à la page Products (Produits), sous la rubrique Service and Support (SAV et assistance). Une fois sur cette page, cliquez sur le fichier PDF dans votre langue. |
| Utilisation en avion | Les équipements électroniques médicaux portables conformes aux exigences de la norme RTCA/DO-160 de la Federal Aviation Administration (FAA) américaine peuvent être utilisés à toutes les étapes des voyages en avion, sans nécessiter d'essais supplémentaires ni l'approbation de la compagnie aérienne. ResMed confirme que l'appareil S9 est conforme aux exigences de la norme RTCA/DO-160. |
| Classification CEI 60601-1 | Classe II (double isolation), type BF |

***Remarques :***

- *Le fabricant se réserve le droit de modifier ces caractéristiques sans notification préalable.*
- *Les réglages de température et d'humidité relative affichés pour ClimateLine ou ClimateLine$^{MAX}$ ne sont pas des valeurs mesurées.*
- *Contactez votre clinicien ou prestataire de santé avant d'utiliser le circuit respiratoire SlimLine avec d'autres appareils que l'appareil S9.*

**Trajectoire de l'air**



## Symboles apparaissant sur ces appareils

Les symboles suivants sont susceptibles de se trouver sur votre appareil S9, le bloc d'alimentation, votre circuit respiratoire ou l'emballage.

Attention ; Lire le mode d'emploi avant utilisation ; IP21 Protection contre l'insertion des doigts et contre l'eau s'écoulant verticalement goute à goutte ; IP20 Absence de protection anti-gouttes ; Équipement de type BF ; Équipement de classe II ; Marche/Arrêt ; Fabricant ; EC REP Représentant autorisé dans l'Union européenne; RoHS Directive RoHS européenne ; LOT Code de lot ; REF Référence ; SN Numéro de série ; ⎓ Courant continu ; Verrouiller/déverrouiller ; Retirer le réservoir pour le remplir ; Conserver au sec ; Logo 1 de contrôle de la pollution chinois ; Logo 2 de contrôle de la pollution chinois ;

**Informations relatives à l'environnement**

La DEEE 2002/96/CE est une directive européenne relative à l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques. Ces appareils doivent faire l'objet d'un tri sélectif et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères non triées. Pour éliminer votre appareil, vous devez avoir recours aux systèmes de collecte et de recyclage disponibles près de chez vous. Le recours à ces systèmes de collecte et de recyclage permet de préserver les ressources naturelles et d'empêcher la libération de substances dangereuses dans l'environnement.

Pour de plus amples informations sur ces systèmes d'élimination, veuillez vous adresser à l'administration chargée de la gestion des déchets dans votre région. Le symbole de poubelle barrée indique que vous devez utiliser ces systèmes d'élimination des déchets. Pour de plus amples informations sur la collecte et l'élimination de votre appareil ResMed, veuillez contacter ResMed ou votre fournisseur ou consulter la page suivante : www.resmed.com/environment.

## Réparations

L'appareil S9 devrait assurer un fonctionnement fiable et sûr lorsqu'il est utilisé conformément aux instructions fournies par ResMed. En cas de signe d'usure ou d'inquiétudes concernant le fonctionnement, ResMed recommande l'inspection et la réparation de l'appareil S9 par un centre de réparation homologué ResMed. Sinon, en règle générale, les appareils ne devraient nécessiter aucune réparation ou inspection particulière pendant leur durée de vie nominale (cinq ans).

## Garantie limitée

ResMed Ltd (désignée ci-après « ResMed ») garantit votre produit ResMed contre tout défaut de matériaux et de main-d'œuvre pendant la période spécifiée ci-après à compter de la date d'achat.

| Produit | Période de garantie |
|---|---|
| • Masques (y compris structure rigide, bulle, harnais et circuit respiratoire) – dispositifs à usage unique exclus<br>• Accessoires – dispositifs à usage unique exclus<br>• Capteurs digitaux de pouls flexibles<br>• Réservoirs d'eau d'humidificateur | 90 jours |
| • Batteries utilisées avec les systèmes à batterie interne et externe ResMed | 6 mois |
| • Capteurs digitaux de pouls de type clip<br>• Modules de transmission e données pour les appareils à deux niveaux et les appareils de PPC<br>• Oxymètres et adaptateurs d'oxymètre pour les appareils à deux niveaux et les appareils de PPC<br>• Humidificateurs et réservoirs d'eau nettoyables pour humidificateur<br>• Appareils de commande de la titration | 1 an |
| • Appareils de PPC, appareils à deux niveaux et appareils de ventilation (y compris les blocs d'alimentation externes)<br>• Accessoires de batteries<br>• Dispositifs portables de diagnostic et dépistage | 2 ans |

Seul le client initial est couvert par la présente garantie. Celle-ci n'est pas cessible.
En cas de défaillance du produit dans des conditions normales d'utilisation, ResMed, à son entière discrétion, répare ou remplace le produit défectueux ou toute pièce.
Cette garantie limitée ne couvre pas : a) tout dommage résultant d'une utilisation incorrecte, d'un usage abusif ou d'une modification ou transformation opérée sur le produit ; b) les réparations effectués par tout service de réparation sans l'autorisation expresse de ResMed ; c) tout dommage ou contamination causés par de la fumée de cigarette, de pipe, de cigare ou autre ; et d) tout dommage causé par de l'eau renversée sur ou dans un appareil électronique.
La garantie est annulée pour les produits vendus ou revendus dans un pays autre que celui où ils ont été achetés à l'origine.
Les réclamations au titre de la garantie pour les produits défectueux doivent être présentées au lieu d'achat par le client initial.

La présente garantie remplace toute autre garantie expresse ou implicite, y compris toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier. Certains pays ou États n'autorisent pas les limitations de durée pour les garanties implicites ; il est donc possible que la limitation susmentionnée ne s'applique pas à votre cas.
La société ResMed ne peut être tenue responsable de tout dommage accessoire ou indirect résultant de la vente, de l'installation ou de l'utilisation de tout produit ResMed. Certains pays ou États n'autorisent ni l'exclusion ni la limitation des dommages accessoires ou indirects ; il est donc possible que la limitation susmentionnée ne s'applique pas à votre cas.
La présente garantie vous octroie des droits reconnus par la loi. Vous pouvez également détenir d'autres droits qui varient en fonction du pays où vous habitez. Pour de plus amples informations sur vos droits de garantie, veuillez contacter votre fournisseur ou ResMed.

## ⚠ AVERTISSEMENTS

- Lire le manuel entièrement avant d'utiliser l'appareil.
- Utiliser l'appareil uniquement selon les indications du médecin ou prestataire de santé.
- Utiliser l'appareil uniquement pour l'usage prévu, tel que décrit dans ce manuel. Les conseils donnés dans ce manuel ne remplacent pas les instructions du médecin prescripteur.
- Cesser d'utiliser l'appareil et appeler le service technique ResMed en cas de changements fonctionnels inexpliqués, de bruits inhabituels ou rauques, si l'appareil ou l'alimentation électrique font l'objet d'une chute ou d'une manipulation sans précaution, en cas de déversement d'eau dans le boîtier ou si le boîtier est cassé.
- Risque d'électrocution. Ne pas immerger l'appareil, l'humidificateur, le bloc d'alimentation électrique ni le câble d'alimentation dans de l'eau. En cas de renversement de liquide, débrancher l'appareil du bloc d'alimentation et laisser sécher les pièces. Débrancher toujours l'appareil avant de le nettoyer et veiller à ce que toutes les pièces soient sèches avant de le rebrancher.
- Risque d'explosion – ne pas utiliser l'appareil à proximité d'anesthésiques inflammables.
- Vérifier que le câble d'alimentation et la fiche sont en bon état et que l'équipement n'est pas endommagé.
- Tenir le câble d'alimentation à l'écart de toute surface chaude.
- L'appareil doit être utilisé uniquement avec les masques (et raccords[1]) recommandés par ResMed, un médecin ou un thérapeute respiratoire. Le masque ne peut être porté que si l'appareil est sous tension. Une fois le masque en place, s'assurer que l'appareil produit un débit d'air. Le ou les orifices de ventilation associés au masque ne doivent jamais être obstrués.

1. Des ports peuvent être intégrés au masque ou à des raccords proches du masque.

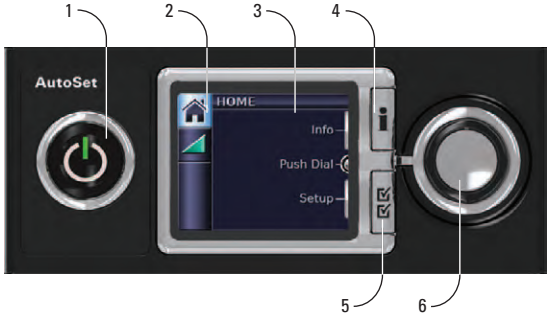
**Explication :** L'appareil est conçu pour être utilisé avec des masques (ou raccords) spéciaux munis d'orifices de ventilation qui permettent un écoulement continu de l'air hors du masque. Lorsque l'appareil est allumé et qu'il fonctionne correctement, l'air propre provenant de l'appareil évacue l'air expiré par les orifices de ventilation du masque. Cependant, lorsque l'appareil n'est pas allumé, le débit d'air propre délivré au masque est insuffisant et une réinhalation de l'air expiré peut se produire. Si la réinhalation de l'air expiré dure plusieurs minutes, elle peut, dans certains cas, entraîner une suffocation. Cela s'applique à la plupart des modèles d'appareils CPAP ou à deux niveaux de pression.

- L'oxygène est combustible. Ne pas fumer ni approcher de flamme nue de l'appareil lors de l'utilisation d'oxygène.
- Toujours s'assurer que l'appareil est sous tension et qu'une circulation d'air est générée avant d'activer l'alimentation en oxygène. Toujours désactiver l'alimentation en oxygène avant de mettre l'appareil hors tension, pour éviter que de l'oxygène non utilisé ne s'accumule dans le boîtier de l'appareil et ne crée un risque d'incendie.
- Ne pas laisser de longueurs inutiles de circuit respiratoire en haut du lit. Elles pourraient s'enrouler autour de la tête ou du cou du patient pendant qu'il dort.
- Ne pas utiliser de circuits respiratoires conducteurs d'électricité ou antistatiques.
- Ne pas utiliser le circuit respiratoire en présence de signes d'endommagement visibles.
- Utiliser uniquement un circuit respiratoire et des accessoires ResMed avec cet appareil. Les circuits respiratoires et accessoires d'un autre type risquent de modifier la pression reçue et de réduire l'efficacité du traitement.
- Utiliser les blocs d'alimentation ResMed de 90 W ou 30 W uniquement. Utiliser uniquement le bloc d'alimentation de 90 W pour alimenter le système comprenant l'appareil, le H5i, le circuit respiratoire, le convertisseur CC/CC et la batterie. Le bloc d'alimentation de 30 W est prévu pour alimenter l'appareil uniquement et est recommandé pour les déplacements.
- Seuls les produits ResMed peuvent être connectés au port de connexion du module. La connexion de dispositifs d'autres marques risquerait d'endommager l'appareil.
- L'obstruction du circuit respiratoire et/ou de l'entrée d'air de l'appareil pendant le fonctionnement risque de causer une surchauffe de l'appareil.

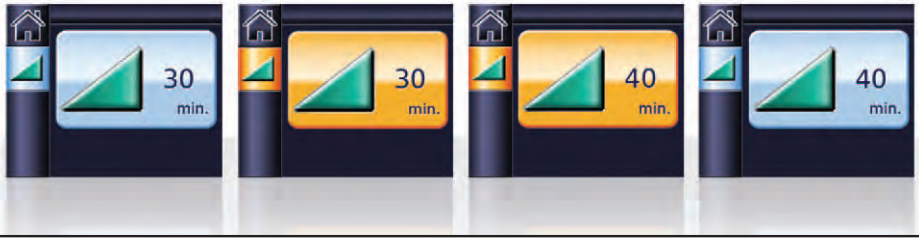
## ⚠ MISES EN GARDE

- Ne pas ouvrir le boîtier de l'appareil. Il ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Les réparations et l'entretien doivent être effectués par un technicien homologué ResMed uniquement.
- Ne pas utiliser d'eau de Javel, de chlore, d'alcool ou de solutions aromatiques, de savons hydratants ou antibactériens ni d'huiles parfumées pour le nettoyage de l'appareil, de l'humidificateur ou du circuit respiratoire. Ces solutions risquent d'endommager ces produits et de réduire leur durée de vie.
- Une configuration incorrecte du système peut se traduire par des valeurs de pression du masque erronées. Veillez à ce que l'appareil soit correctement configuré.
- Veiller à placer l'appareil de façon à éviter que quelqu'un ne s'y heurte ou ne se prenne les pieds dans le câble d'alimentation.
- Veiller à ce que la zone autour de l'appareil soit sèche et propre et exempte de literie, vêtements ou autres objets qui soient susceptibles d'obturer l'entrée d'air ou de recouvrir le bloc d'alimentation électrique.
- Assurez-vous que l'appareil est protégé contre l'eau s'il est utilisé en extérieur. En déplacement, placez l'appareil dans un sac de transport S9.

**B**




**C**




**Manufacturer:** ResMed Ltd 1 Elizabeth Macarthur Drive Bella Vista NSW 2153 Australia. **Distributed by:** ResMed Corp 9001 Spectrum Center Boulevard San Diego CA 92123 USA. EC REP ResMed (UK) Ltd 96 Milton Park Abingdon Oxfordshire OX14 4RY UK. See www.resmed.com for other ResMed locations worldwide.

For patent information, see www.resmed.com/ip.

S9, S9 AutoSet, S9 Elite, ClimateLine, SlimLine and SmartStart are trademarks of ResMed Ltd. S9, AutoSet, ClimateLine, SlimLine and SmartStart are registered in U.S. Patient and Trademark Office.

© 2012 ResMed Ltd. 368680-Fre/2 2012-05

CE 0123